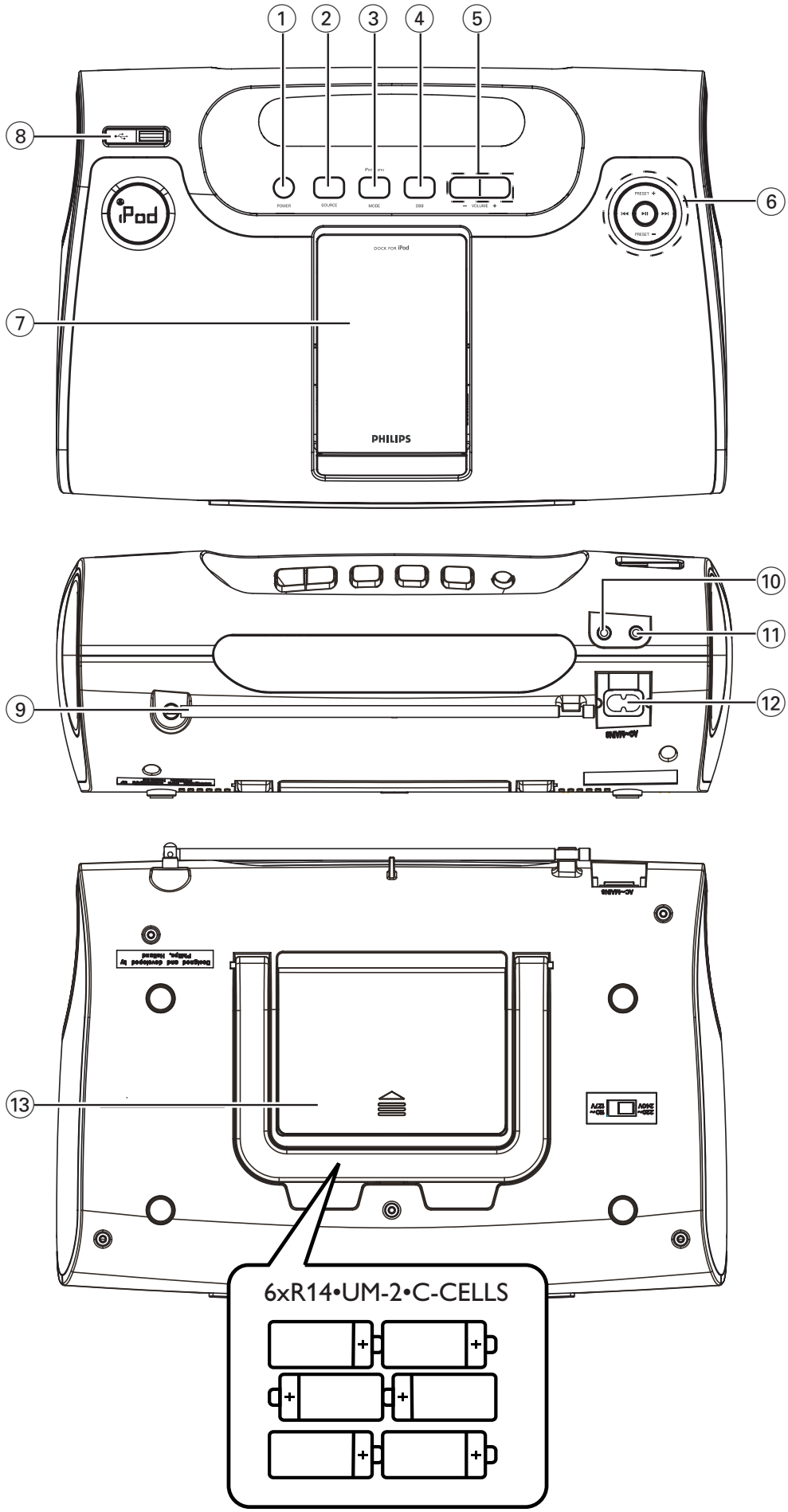
Docking Entertainment System

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

PHILIPS

1



Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Прослушивание наушников на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании в течение минуты, может привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с пониженным слухом.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости:

- Установите регулятор громкости на низком уровне.
- Медленно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Прослушивание в течение разумного срока:

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать ваше аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы прослушивания.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной

продолжительностью.

- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.
- Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а так же во время катания на велосипеде, роликовой доске и т.п.
- Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено.

Русский

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте Ваше изделие в www.philips.com/welcome.

ПРИЛАГАЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- 1 кабель питания
- 3 адаптера док-станции (для различных типов iPod)
- 1 X кабель AUX-IN

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ (См. 1)

① **POWER**
- включение или переключение системы в режим ожидания.

② **SOURCE**
- выбор режима TUNER/iPod/USB/AUX

③ **iPod MENU**
- вход в меню iPod
- переход в меню на один уровень вверх в режиме iPod

MODE (РЕЖИМ)
- нажмите и удерживайте для автоматического поиска и сохранения радиостанций.

④ **DBB**
- усиление басов

⑤ **VOLUME -/+**
- регулировка уровня громкости

⑥ **⏮ / ⏭**
- настройка на радиостанции
- выбор предыдущей/следующей дорожки в режиме iPod/USB

⏯
- запуск/пауза воспроизведения в режиме iPod/USB

PRESET -/+

- выбор предустановленной радиостанции
- (USB) переключение опций воспроизведения дорожки/альбома, например режимов повторения или воспроизведения в случайном порядке.

⑦ **Разъем док-станции**

- подключение плеера iPod

⑧ **Разъем USB**

- подключение запоминающего устройства USB

⑨ **Антенна FM**

- для улучшения приема сигнала FM

⑩ **Разъем AUX IN (3,5 мм)**

- для подключения к внешнему аудиоустройству

⑪ 🎧

- 3,5 мм гнездо стереонаушников

⑫ **Разъем POWER**

- гнездо для кабеля питания

⑬ **Крышка батарейного отсека**

- для установки 6 x 1,5 В R-14/ UM2/ C-cells

Примечание.

Некоторые кнопки на DC185 соответствуют другим кнопкам на iPod. Подробнее о функциях в различных режимах, см в следующей таблице.

Функциональные / Кнопки DC185	**Режим воспроизведения iPod**	**Режим меню iPod**
Меню iPod	Menu	Menu
PRESET +	Повтор	перемещение вверх
PRESET -	в случайном порядке	перемещение вниз
⏮	нажать и удерживать: стрый п назад нажать: предыдущая до	Menu
⏭	нажать и удерживать: стрый п вперед нажать: следующая до	OK
⏯	воспроизведение / пауза	OK

ПИТАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

– Высокое напряжение! Не открывать. Существует опасность поражения электрическим током. Механизм не содержит деталей, требующих обслуживания пользователем. Внесение изменений в конструкцию изделия может привести к появлению вредных электромагнитных излучений или к другим опасным последствиям.

При любом удобном случае пользуйтесь сетевым шнуром для питания, чтобы продлить срок службы батареи. Перед установкой батарей убедитесь, что шнур отключен от розетки электросети и от устройства.

Батарейки (не входят в комплект)

1 Откройте крышку батарейного отсека и вставьте шесть батарей типа R-14, UM-2 или C-cells, (желательно щелочных) соблюдая полярность, обозначенную значками "+" и "–" внутри отсека. (См. 1)

2 Убедившись, что батареи надежно установлены, закройте крышку отсека. Устройство готово к работе.

– Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

– Перхлораты - может потребоваться специальное обращение. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- Неправильное использование батарей может привести к утечке электролита; это повлечет за собой повреждение отсека или взрыв батарей.
- Не устанавливайте батареи разного типа: например щелочную и цинк-карбон. Используйте однотипные батарейки.

- Вставляя новые батарейки, не совмещайте старую и новую.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, извлеките батарейки.

Питание от электросети

1 Убедитесь, что параметры напряжения, указанные на пластине на задней панели устройства, соответствуют параметрам напряжения местной электросети. Если они отличаются, обратитесь по месту продажи или в сервисный центр.

2 Подключите сетевой шнур к разъему питания переменного тока AC MAINS и розетке электросети. Питание подключено и устройство готово к использованию.

3 Для полного отключения устройства отсоедините шнур питания от розетки электросети.

4 Установите устройство недалеко от розетки переменного тока таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.

- Для защиты устройства отсоединяйте шнур питания от розетки электросети во время сильных гроз. Дети могут серьезно травмировать себя, так как свободный конец кабеля питания может находится под напряжением, если кабель питания отключен от гнезда на задней панели устройства и не отключен от розетки ЭЛЕКТОРОСЕТИ.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

Типовая плата расположена на нижней панели устройства.

ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Включение системы

- Нажмите кнопку **POWER**.
  → Система переключится на прием от последнего выбранного источника.

Переключение системы в режим ожидания

- В режиме любого источника нажмите кнопку **POWER**.

ТЮНЕР

1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для включения радио (только FM).
→ Дисплей отображает последнюю выбранную частоту. При прослушивании предустановленной станции частота предустановки отображается тоже.

2 Настройте звук с помощью кнопки **VOLUME -/+**.

3 Для выбора предустановки нажмите или последовательно нажимайте кнопку **PRESET -/+**

НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ

1 Нажмите и удерживайте кнопку **I◀◀/▶▶I**, пока не начнет меняться частота, отображаемая на дисплее.
→После обнаружения системой устойчивого сигнала, на дисплее отобразится частота найденной радиостанции.

- ПНTo tune to a weak station, press **I◀◀/▶▶I** briefly and repeatedly until an optimal reception is found.

Для улучшения приема (FM):

Настройте положение гибкой антенны для получения оптимального приема.

Ручное программирование

В памяти системы можно сохранить до 20 предустановок радиостанций FM.

1. Настройтесь на нужную станцию (см. НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ).
2. Нажмите кнопку **MODE** для включения программирования, затем нажмите кнопку **PRESET -/+** для выбора необходимого номера предустановки. **MODE** to activate the programming, and then press
3. Нажмите еще раз **MODE** для подтверждения.
4. Нажмите кнопку **PRESET -/+** для прослушивания предустановленной станции.

Автоматическое программирование

1. Нажмите и удерживайте кнопку **MODE** не менее двух секунд.

→Доступные радиостанции будут автоматически сохранены.

ДОК-СТАНЦИЯ

Подключив iPod к DC185, можно слушать музыку, сохраненную на плеере iPod через мощные громкоговорители системы.

СОВМЕСТИМЫЕ ПОРТАТИВНЫЕ ПЛЕЕРЫ

- Док-станция системы развлечений совместима со всеми существующими моделями Apple iPod с 30-контактным разъемом.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С iPod U SING DC185

1. Снимите верхнюю крышку док-станции.
2. Установите соответствующий iPod разъем док станции.
3. Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для включения режима iPod.

- Перед выбором источника iPod убедитесь, что плеер Apple iPod заряжен.

→ На дисплее DC185 отображается индикация iPod, если iPod подключен.

4 Подключенный плеер начнет воспроизведение автоматически.

Примечания.

– *С помощью кнопок(* ⏯, ⏮, ⏭ *и* ***VOLUME*** *) на DC185 предусмотрены следующие функции воспроизведения: Воспроизведение/Пауза, выбор следующей/предыдущей дорожки и регулировка громкости.*
– *Кнопки (* ⏯, ⏮, ⏭ *и* ***VOLUME*** *) на DC185 могут управлять только воспроизведением аудиозаписей установленного в док-станцию плеера.*
– *Для перемещения по меню iPod можно воспользоваться кнопками* ***iPod MENU***, ⏮ / ⏭ *и и* ⏯ *на устройстве.*
– *Информация о функциях и управлении плеером iPod содержится в руководстве пользователя плеера.*
– *Данное устройство не поддерживает видеовыход iPod.*

Зарядка батареи iPod с помощью док-станции

- В режиме iPod/tuner/standby/AUX установите портативный плеер iPod в гнездо для зарядки.

Подключение запоминающего устройства USB большой емкости

- Подключив запоминающее устройство USB, вы сможете слушать музыку устройства через мощные динамики системы.

Совместимые запоминающие устройства USB большой емкости:

Можно использовать

– Флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
– Плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)

Примечания.

В некоторых плеерах с флэш-памятью USB (или в устройствах памяти), сохранение содержимого происходит при использовании технологии защиты авторских прав. Такое защищенное содержимое невозможно воспроизвести на любых других устройствах (таких как устройство DC185).

ИНФОРМАЦИЯ О ПРЯМОМ USB:

1. Совместимость разъемов USB этого устройства:

a) Это изделие поддерживает большинство запоминающих устройств USB большой емкости, соответствующих стандартам USB MSD.

i) К наиболее распространенному классу запоминающих устройств относятся флэш-накопители, карты памяти, флэш-накопители jump drive и т.п.

ii) Если на экране компьютера отображается Disc Drive (Дисковод) после подключения внешнего накопителя,то скорее всего, он соответствует MSD и будет работать с этой системой.

b) Если внешнему накопителю требуется батарейка/источник питания, убедитесь в том, что в устройстве пригодная для использования батарейка или зарядите устройство USB до подключения к системе.

2. Поддерживаемые типы музыки:

a) Устройство поддерживает только незащищеннную музыку со следующими расширениями: .mp3 .wma

b) Интернет-музыка не поддерживается, поскольку она защищена технологией DRM (Управление правами на цифровые данные).

c) Воспроизведение аудиофайлов через динамики системы невозможно, если подключить компьютер напрямую к порту USB.

Bwav; .m4a; .m4p; mp4; .aac and etc.

3. Воспроизведение аудиофайлов через динамики системы невозможно, если подключить компьютер напрямую к порту USB.

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512-4096 байт)
- Скорость передачи MP3 (скорость передачи данных): 32-320 Кбит/с и переменная скорость передачи данных
- WMA v9 или более ранняя
- Каталоги с вложением до 8 уровней
- Число альбомов/ папок: максимально 99

– Число дорожек/записей: максимально 999
– Тэг ID3 v2.0 или более поздняя
– Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байт)

Система не воспроизводит и не поддерживает следующее:
– Пустые альбомы: пустой альбом - это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
– Файлы не поддерживаемых форматов пропускаются. Это означает, что например: документы Word с
– ".doc" или файлы MP3 расширением ".dlf" игнорируются и не воспроизводятся.
– аудиофайлы AAC, WAV, PCM.
– файлы WMA, защищенные от копирования (DRM).
– файлы WMA в формате Lossless.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА USB

1 Убедитесь, что DC185 подключен к сети переменного тока.
2 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима USB.
3 Подключите совместимое запоминающее устройство USB к порту USB на DC185, маркированному ⇿.При необходимости, для соединения устройства DC185 и порта USB воспользуйтесь подходящим кабелем USB.
→ Зарядка устройства начнется автоматически.
• Если питание устройства не включено, включите питание вручную, затем снова подключите его.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ НОМЕРОВ ДОРОЖЕК

1 Нажмите кнопку **MODE** для входа в режим программирования.
2 Нажмите кнопку ⏮ / ⏭ для выбора номера необходимого альбома.
→ Начнет мигать номер текущего альбома.
3 Нажмите кнопку **MODE** для подтверждения.
4 Нажмите кнопку ⏮ / ⏭ для выбора номера необходимой дорожки.

→ Начнет мигать номер текущей дорожки.

5 Нажмите кнопку **MODE** для подтверждения.

6 Повторите шаги 2-5 для выбора и сохранения всех необходимых дорожек.

7 Для запуска воспроизведения запрограммированных дорожек нажмите ▶II.

Полезные советы:

- Устройством DC185 может воспроизводиться до 999 аудиофайлов, сохраненных на устройстве памяти USB большой емкости.
- Устройством DC185 может быть выбрано и отображено до 99 альбомов, сохраненных на устройстве памяти USB большой емкости.
- Убедитесь, что имена файлов MP3 заканчиваются на .mp3. Имена файлов WMA имеют расширение ".wma".
- Для файлов WMA, защищенных от копирования (DRM), используйте Windows Media Player 10 (или более поздней версии) для преобразования. Для получения дополнительных сведений о Windows Media Player и WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) посетите сайт www.microsoft.com.
- При воспроизведении с устройства USB, если на дисплее отображается OL, это означает, что порт USB DC185 перегружен по току. Необходимо заменить устройство USB.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Через громкоговорители DC185 можно прослушивать подключенное внешнее устройство.

1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима AUX.

2 Используйте входящий в комплект кабель AUX-IN , чтобы подсоединить разъем AUX IN DC185 к разъему аудиовыхода AUDIO OUT или к разъему для наушников внешнего устройства (такого, как проигрыватель CD или видеомагнитофон).

Информация по технике безопасности

- Установите устройство на твердой, плоской и устойчивой поверхности, избегая наклона системы.
- Не подвергайте устройство, батарейки и диски воздействию влажности, берегите от дождя, песка или нагрева нагревательными приборами или прямыми солнечными лучами.
- Избегайте попадания на устройство капель или брызг воды.
- Для предотвращения накапливания тепла необходимо наличие достаточной вентиляции. Между вентиляционными отверстиями и окружающими поверхностями должен быть зазор не менее шести дюймов.
- Вентиляции может препятствовать закрытие вентиляционных отверстий посторонними предметами, например, газетой,?скатертью занавеской и т.п.
- На устройство нельзя ставить емкости с жидкостью, например, вазы.
- На устройство нельзя ставить источники открытого пламени, например,?зажженные свечи.
- Механические части устройства оснащены самосмазывающимися вкладками и не нуждаются в смазке.
- Для чистки устройства используйте мягкую сухую ткань. Не пользуйтесь чистящими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензин или абразивные средства, так как они могут повредить устройство.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности перед тем, как отдавать устройство в ремонт, выполните описанные ниже рекомендации.
Если они не привели к успеху, обратитесь за помощью по месту приобретения или в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ: Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь чинить телевизор самостоятельно, это может привести к потере гарантии. Не открывайте корпус, это может привести к поражению электрическим током.!

Нет звука

– Громкость не настроена
• Настройте громкость

Периодические помехи при приеме FM

– Слабый сигнал
• Отрегулируйте положение гибкой антенны

Функции док-станции

– Перемещение по меню или воспроизведение фотографий установленного в док-станцию плеера не может производится с помощью кнопок DC185.
• Кнопки DC185 служат только для управления воспроизведением аудиозаписей. Для перемещения по меню пользуйтесь кнопками установленного в док-станцию плеера.

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.

2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;
в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
г) ремонта и/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.

4. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

Группа 1–5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

Группа 2–7 лет

Персональные компьютеры и переферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомагнитофоны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры п переносные видеоустройства, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс
Факс: (095)755-69-23

Данные о произведенном ремонте:

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

_____

Подпись

Штамп сервис-центра

Дата поступления в ремонт: _____

Дата окончания ремонта: _____

№ квитанции: _____

Вид неисправности: _____

_____

Подпись

Штамп сервис-центра

AE68

№ талона (Card #)

PHILIPS РОССИЯ

БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

ИЗДЕЛИЕ (item) _____ МОДЕЛЬ (type/version) _____ / __

СЕРИЙНЫЙ № (serial #) _____

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) _____

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) _____

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp)

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.

(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)

ПОКУПАТЕЛЬ (buyer) _____

АДРЕС (address) _____

ТЕЛЕФОН (telephone) _____